



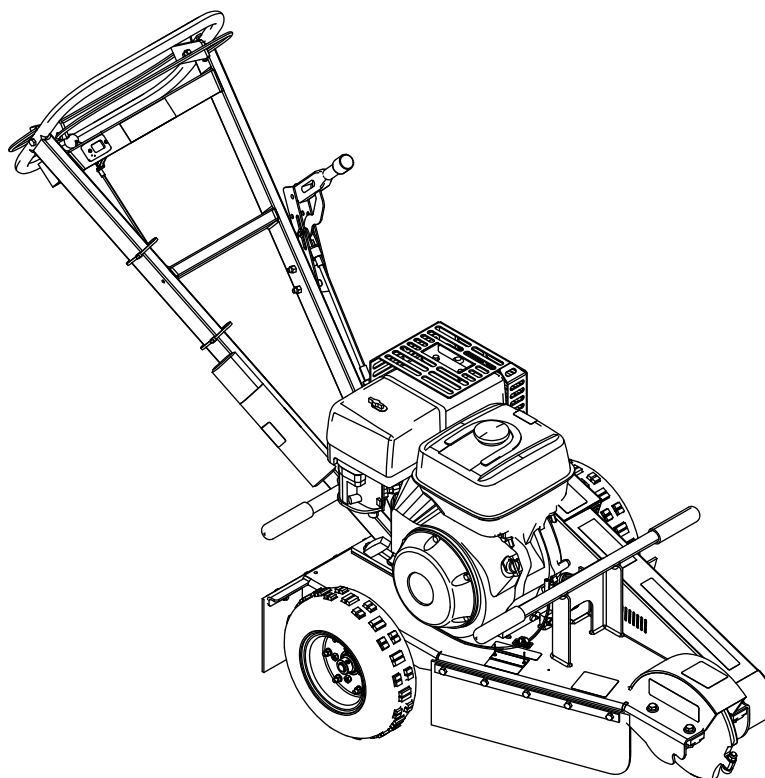
Count on it.

Form No. 3413-934 Rev A

Návod k obsluze

Fréza na pařezy SGR-13

Číslo modelu 22619—Výrobní číslo 40000000 a vyšší



Tento výrobek splňuje všechny relevantní směrnice Evropské unie. Podrobné informace naleznete v Prohlášení o shodě k tomuto výrobku.

⚠ NEBEZPEČÍ

V pracovní oblasti mohou být pod zemí vedení elektrické sítě, plynové potrubí nebo telefonní kabely. Pokud je poškodíte, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo výbuchu.

Na pozemku nebo v pracovní oblasti je třeba tato vedení a kabely označit; v těchto označených oblastech nepracujte. O označení pozemku požádejte příslušnou místní službu, která značení provádí, nebo společnost zajišťující technické služby (například ve Spojených státech můžete volat celonárodní vyznačovací službu na čísle 811).

Tento systém jiskrového zapalování vyhovuje kanadskému předpisu ICES-002

Originální lapače jisker Toro jsou schváleny institucí USDA Forestry Service.

Přiložená provozní příručka k motoru obsahuje informace o předpisech pro ochranu životního prostředí vydaných organizacemi EPA (US Environmental Protection Agency) a Řízení kontroly emisí státu Kalifornie (California Emission Control Regulation) a týkajících se emisních systémů, údržby a záruky. Náhradní provozní příručku k motoru je možné objednat u výrobce motoru.

Úvod

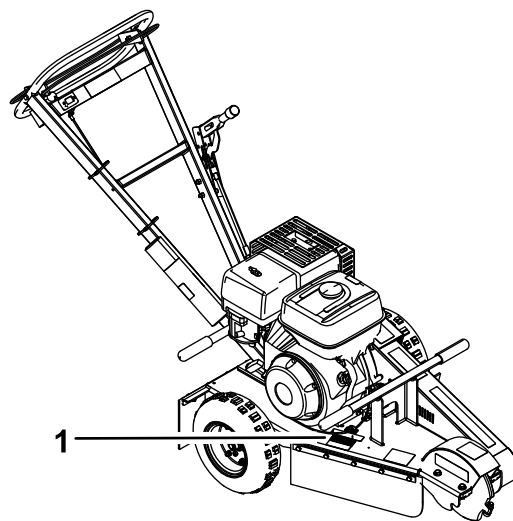
Tento stroj je určen k frézování a odstraňování pařezů a povrchových kořenů stromů. Není určen k řezání kamenů či jiných materiálů, než je dřevo a půda v okolí pařezu.

Přečtěte si pečlivě následující informace. Dozvíte se, jak správně výrobek používat a jak jej udržovat. Dále získáte informace, jak zabránit poškození výrobku a úrazu při práci s ním. Za správný a bezpečný provoz výrobku nese odpovědnost majitel.

Společnost Toro můžete kontaktovat přímo na adrese www.Toro.com. Zde najdete informace o výrobcích a příslušenství, můžete zde vyhledat prodejce nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální náhradní díly Toro nebo další informace, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo centrum zákaznických služeb Toro. Připravte si informace o názvu modelu a sériové číslo. **Obrázek 1** znázorňuje

umístění čísla modelu a sériového čísla na výrobku. Tyto údaje zapište do následujícího pole.



g205203

Obrázek 1

1. Štítek s číslem modelu a sériovým číslem

Číslo modelu _____
Výrobní číslo _____

Tato příručka identifikuje potenciální rizika a uvádí bezpečnostní sdělení označená varovným bezpečnostním symbolem (**Obrázek 2**) signalizujícím riziko, které může vést k vážnému úrazu nebo usmrcení, nebudete-li doporučená opatření dodržovat.



g000502

Obrázek 2


1. Varovný bezpečnostní symbol

Ke zdůraznění informací se v této příručce používají dva výrazy. **Důležité** upozorňuje na speciální technické informace a **Poznámka** zdůrazňuje obecné informace, kterým je třeba věnovat zvláštní pozornost.

Obsah

Bezpečnost	3
Bezpečné provozní postupy	3
Bezpečnostní a instrukční štítky	5
Součásti stroje	8
Ovládací prvky	8
Technické údaje	9
Obsluha	9

Bezpečnost

Nesprávné použití nebo údržba prováděná obsluhou nebo majitelem může způsobit poranění. Z důvodu snížení rizika možného zranění **dodržujte tyto bezpečnostní pokyny a vždy věnujte pozornost výstražnému symbolu , který znamená upozornění, výstrahu nebo nebezpečí (pokyny k zajištění osobní bezpečnosti). Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek zranění osob nebo jejich usmrcení.**

Bezpečné provozní postupy

Tento produkt může způsobit amputaci končetin. Aby nedošlo k vážnému poranění či usmrcení, dodržujte vždy všechny bezpečnostní pokyny.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, jedovatý plyn bez zápachu, který má při vdechnutí smrtelné účinky.

Nespouštějte motor ve vnitřních nebo uzavřených prostorech.

Zaškolení

- Přečtěte si *uživatelskou příručku* a další školicí materiály. Pokud obsluha či mechanici neumí česky, majitel musí zajistit vysvětlení tohoto materiálu.
- Dobře se seznámte s bezpečným použitím zařízení, ovládacími prvky a významem bezpečnostních nápisů.
- Obsluha a mechanici musí být zaškolení. Za zaškolení uživatelů odpovídá majitel.
- Nedovolte, aby zařízení používali nezaškolení lidé a děti nebo na něm prováděli servis. Místní předpisy mohou určovat věkovou hranici obsluhy.
- Majitel/uživatel může zabránit nehodám a poraněním způsobeným jemu či jiným osobám nebo škodám na majetku a je za tyto nehody odpovědný.

Před zahájením práce.....	9
Bezpečnost na prvním místě	9
Doplňování paliva	10
Provádění úkonů denní údržby	11
Spuštění motoru	12
Vypnutí motoru	12
Frézování pařezu	12
Zvednutí stroje.....	13
Údržba	14
Doporučený harmonogram údržby	14
Mazání	15
Mazání vozidla	15
Údržba motoru	15
Vzduchový filtr	15
Výměna motorového oleje	17
Údržba zapalovací svíčky	19
Údržba palivového systému	20
Vyčištění odkalovací nádoby.....	20
Údržba brzd	20
Seřízení parkovací brzdy	20
Údržba řemenů	21
Nastavení napínáku hnacího řemene	21
Výměna hnacího řemene.....	22
Údržba frézy.....	22
Výměna zubů	22
Čištění	23
Odstranění nečistot ze stroje	23
Uskladnění	24
Odstraňování závad	25

Příprava

▲ NEBEZPEČÍ

V pracovní oblasti mohou být pod zemí vedení elektrické sítě, plynové potrubí nebo telefonní kabely. V případě jejich narušení hloubením hrozí úraz elektrickým proudem nebo exploze.

Na pozemku nebo v pracovní oblasti je třeba tato vedení a kabely označit; v těchto označených oblastech nepracujte. O označení pozemku požádejte příslušnou místní službu, která značení provádí, nebo společnost zajišťující technické služby (například v USA můžete volat na číslo 811, v Austrálii na číslo celonárodní vyznačovací služby 1100).

- Používejte vhodné oblečení a pomůcky, včetně rukavic, ochranných brýlí, dlouhých kalhot, pevné protisklizové obuvi a ochrany sluchu. Svažte si dlouhé vlasy a nenoste šperky.
- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou být strojem vymrštny, např. kameny, hračky a dráty.
- Při manipulaci s palivem buďte velmi opatrní. Palivo je vysoce hořlavé a jeho výpary jsou výbušné.
 - Používejte jen schválenou nádobu.
 - Nikdy neodnímejte uzávěr nádrže ani nedoplňujte palivo při spuštěném motoru. Před doplněním paliva nechte vychladnout motor. Nekuřte.
 - Nikdy palivo nedoplňujte ani nevypouštějte ve vnitřních prostorách.
- Ověřte, že jsou prvky pro zjišťování přítomnosti, bezpečnostní spínače a ochranné kryty správně připevněny a fungují. Stroj nepoužívejte, pokud tyto prvky nefungují správně.

Provoz

- Motor nikdy nespouštějte v uzavřeném prostoru.
- Používejte stroj jen za dobrých světelných podmínek a vyhýbejte se prohlubním a skrytým nebezpečným místům.
- Před spuštěním motoru zajistěte, aby byl u všech pohonů zařazen neutrál a aby byla zatažena parkovací brzda. Motor spouštějte výhradně ze sedadla obsluhy.
- Nikdy nespouštějte stroj, pokud nejsou kryty bezpečně na svém místě. Přesvědčte se, zda jsou všechny ochranné spínače připevněny, seřizeny a zda správně fungují.
- Neměňte nastavení regulátoru motoru a nepřekračujte maximální otáčky motoru.

- Předtím, než z jakéhokoli důvodu opustíte pozici pracovníka obsluhy, zaparkujte stroj na rovném povrchu, zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor.
- Nepřibližujte nohy ani ruce k pohybujícím se částem.
- Před couváním se pohledem dozadu a dolů ujistěte, že máte volnou cestu.
- Stroj neobsluhujte, jste-li unaveni, nemocní nebo pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Při nakládání a vykládání stroje z přepravního vozidla buďte opatrní.
- Před použitím stroje zajistěte, aby v pracovním prostoru nebyly žádné osoby. Pokud někdo do tohoto prostoru vstoupí, stroj zastavte.
- Nikdy nenechávejte stroj se spuštěným motorem bez dozoru. Před opuštěním stroje vždy vypněte motor, zatáhněte parkovací brzdu a zkontrolujte, zda se všechny pohyblivé části zastavily.
- Ovládací prvky nikdy nepoužívejte trhavým způsobem; používejte plynulý pohyb.
- Při provozování stroje v blízkosti silnic nebo při jejich přejíždění dávejte pozor na provoz.
- Nedotýkejte se částí stroje, které mohou být následkem použití horké. Údržbu, nastavování nebo opravy stroje provádějte až po jeho vychladnutí.
- Před frézováním nechejte v prostoru vytyčit podzemní vedení a ve vyznačených místech nepracujte.
- Blesk může způsobit vážné zranění nebo smrt. Pokud v okolí vidíte blesky nebo slyšíte hřmění, přerušete práci s vozidlem a vyhledejte úkryt.

Údržba a skladování

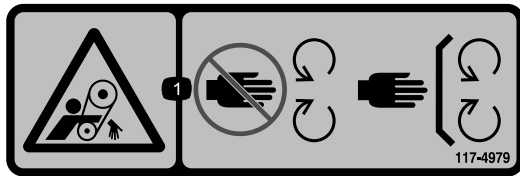
- Odstavte stroj na rovném povrchu, zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor. Před nastavováním, čištěním nebo opravou stroje počkejte, až se veškeré pohybující se části zastaví.
- Odstraňte nečistoty z frézy, pohonných jednotek, tlumičů a motoru, aby nedošlo k požáru. Veškerý rozlitý olej nebo palivo otřete.
- Před uskladněním stroje nechejte vychladnout motor. Stroj neparkujte v blízkosti otevřeného ohně.
- Nedovolte, aby servisní práce na stroji prováděla nezaškolená osoba.
- Opatrně uvolněte tlak z dílů s uloženou energií.
- Nepřibližujte nohy ani ruce k pohybujícím se částem. Je-li to možné, neprovádějte nastavení se spuštěným motorem.

- Před prováděním jakýchkoli oprav odpojte kabely zapalovacích svíček.
- Udržujte všechny díly v dobrém stavu a dbejte na to, aby byl veškerý hardware utažený. Nahrďte všechny opotřebené nebo poškozené nálepky.
- Udržujte všechny matice a šrouby utažené. Udržujte zařízení v dobrém stavu.
- Nikdy žádným způsobem neupravujte bezpečnostní zařízení.
- Nedovolte, aby se na stroji vytvořil nános trávy, listí a jiných nečistot. Veškerý rozlitý olej nebo palivo otřete. Před uskladněním stroje počkejte, dokud nevychladne.
- Při manipulaci s palivem dbejte zvýšené opatrnosti; je hořlavé a jeho výpary jsou výbušné.
 - Používejte jen schválený kanistr.
 - Nikdy nesnímejte uzávěr (uzávěry) nádrže ani nedoplňujte palivo při spuštěném motoru. Před
- doplněním paliva nechte vychladnout motor. Nekuřte.
 - Nikdy nedoplňujte palivo do stroje uvnitř budov.
 - Nikdy neskladujte stroj ani nádobu na palivo ve vnitřních prostorách s otevřeným plamenem, například blízko ohříváče vody nebo pece.
 - Nádobu nikdy neplňte uvnitř vozidla, v kufru ani v úložném prostoru užitkového vozidla ani na žádném jiném povrchu kromě země.
 - Při plnění udržujte hubici v kontaktu s nádrží.
 - Neskladujte palivo v blízkosti otevřeného ohně ani je nevypouštějte ve vnitřních prostorech.
- Pokud narazíte do předmětu, stroj vypněte a zkontrolujte. Před opětovným spuštěním proveďte nutné opravy.
- Používejte pouze originální náhradní díly společnosti Toro.

Bezpečnostní a instrukční štítky



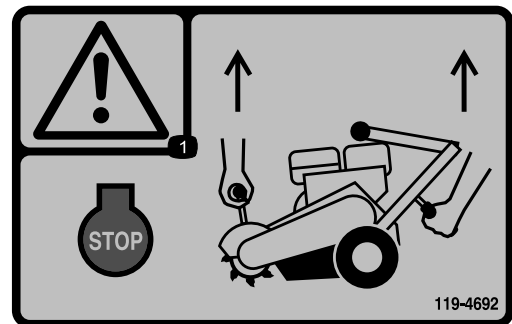
Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na viditelném místě v blízkosti každého prostoru představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původní nálepky nahraďte nálepku novou.



117-4979

decal117-4979

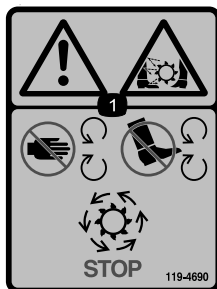
1. Nebezpečí zachycení pásem – nepřibližujte se k pohybujícím se součástem; mějte vždy namontované všechny ochranné kryty a štíty.



119-4692

decal119-4692

1. Výstraha – vypněte motor; ke zvedání frézy používejte obě držadla.



119-4690

decal119-4690

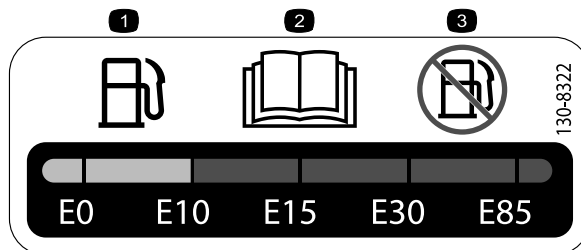
1. Výstraha, nebezpečí pořezání či amputace frézovací čepelí – nepřibližujte ruce ani nohy k žádným pohybujícím se částem, mějte nainstalované všechny kryty na příslušných místech; počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se součásti.



119-4693

decal119-4693

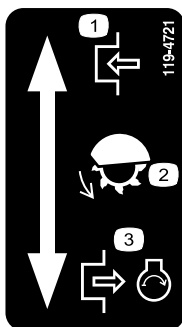
1. Nebezpečí odmrštění předmětů – okolostojící osoby musí být v bezpečné vzdálenosti od stroje.



130-8322

decal130-8322

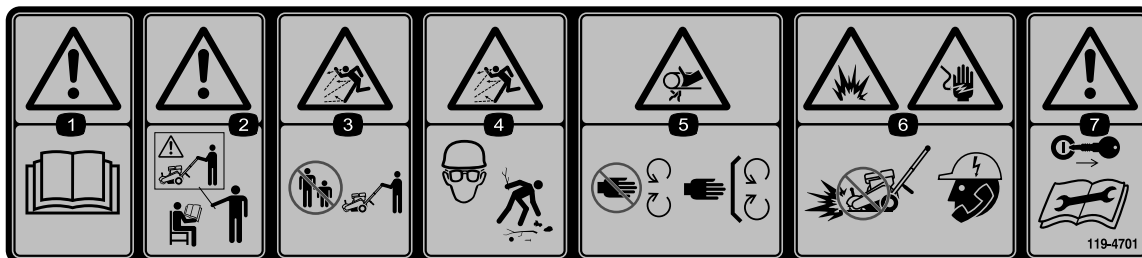
1. Používejte pouze palivo s obsahem alkoholu nižším než 10 %.
2. Více informací o palivu naleznete v *provozní příručce*.
3. Nepoužívejte palivo s obsahem alkoholu vyšším než 10 %.



119-4721

decal119-4721

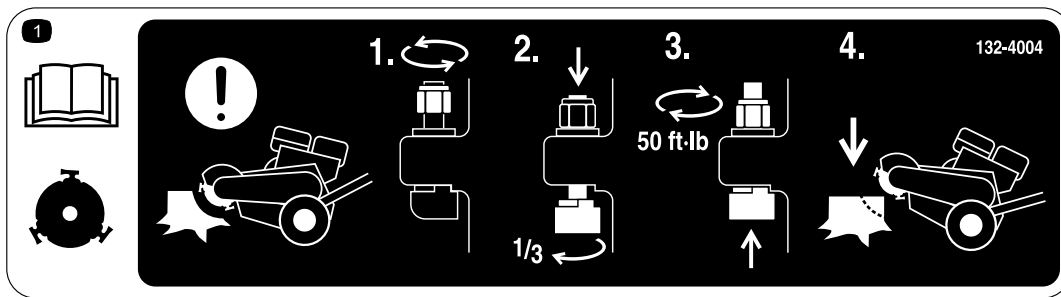
1. Zapnuto
2. Frézovací zuby
3. Vypnuto, spuštěný motor



119-4701

decal119-4701

1. Výstraha: Přečtěte si *Provozní příručku*.
2. Výstraha: Vozidlo smějí používat pouze zaškolené osoby.
3. Nebezpečí odmrštění předmětů – okolostojící osoby musí být v bezpečné vzdálenosti od stroje.
4. Nebezpečí odmrštění předmětů – používejte ochranu zraku; před spuštěním stroje odstraňte veškeré nečistoty.
5. Nebezpečí rozdrcení rukou – nepřibližujte se k pohybujícím se součástem; mějte vždy namontované všechny ochranné kryty a štíty.
6. Nebezpečí výbuchu, nebezpečí úrazu elektrickým proudem – neprovádějte výkopové práce v místech s podzemními inženýrskými sítěmi; před výkopovými pracemi se obraťte na místní energetické společnosti.
7. Výstraha – před zahájením provádění opravy nebo údržby vyjměte klíč (je-li to relevantní) a přečtěte si návod.

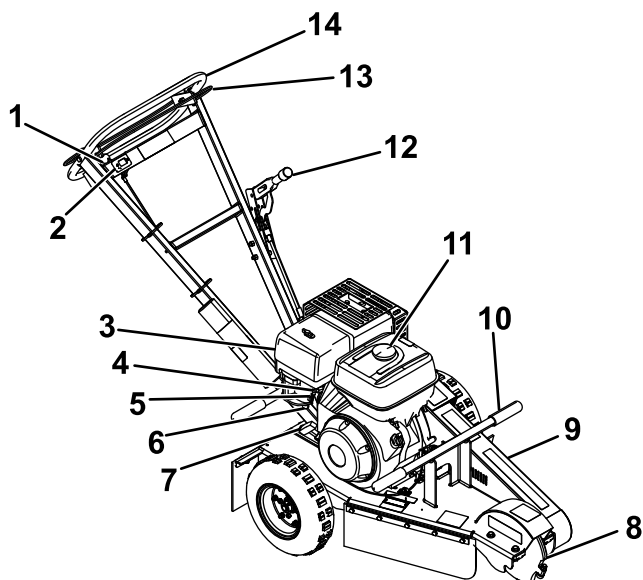


132-4004

decal132-4004

1. Výstraha, frézovací kotouč – nastavení zubů frézovacího kola mezi pracovními úkony: 1) Povolte matici; 2) Zatlačte zub dolů a otočte jím o 1/3 otáčky; 3) Utáhněte matici na utahovací moment 68 Nm; 4) Pokračujte ve frézování.

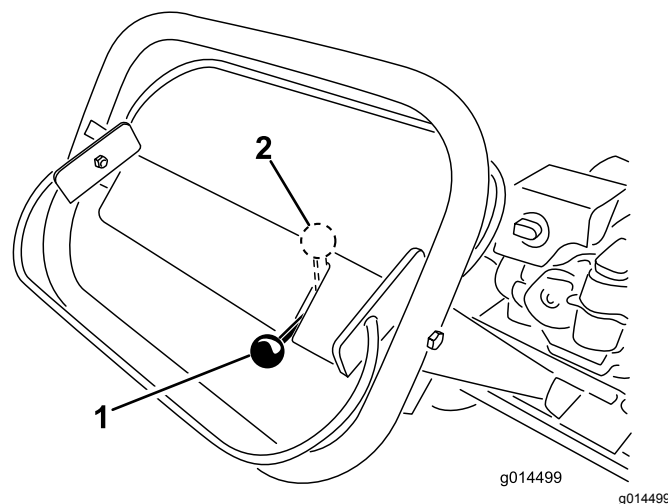
Součásti stroje



Obrázek 3

g205066

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Páka škrticí klapky | 8. Frézovací kotouč |
| 2. Měřič provozních hodin | 9. Kryt řemene |
| 3. Cyklónový vzduchový filtr | 10. Zvedací rukojeť |
| 4. Páčka sytiče | 11. Uzávěr palivové nádrže |
| 5. Palivový ventil | 12. Parkovací brzda |
| 6. Nádobka s nánosem usazenin | 13. Bezpečnostní tyč |
| 7. Rukojeť ručního startéru | 14. Rukojeť |



Obrázek 4

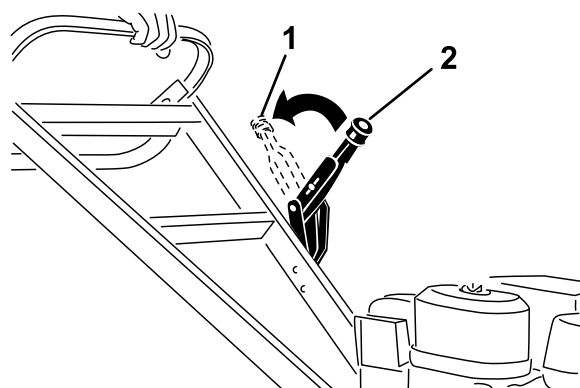
g014499

g014499

1. Vypnutá poloha škrticí klapky
2. Zapnutá poloha škrticí klapky

Parkovací brzda

Parkovací brzda brání otáčení levého kola. Díky tomu je stroj zabezpečen a během frézování pařezu se snadněji pohybuje do stran (Obrázek 5).



Obrázek 5

g205069

1. Parkovací brzda (zatažena)
2. Parkovací brzda (uvolněna)

Ovládací prvky

Než spustíte motor a začnete se strojem pracovat, seznámte se se všemi ovládacími prvky (Obrázek 3).

Páka škrticí klapky

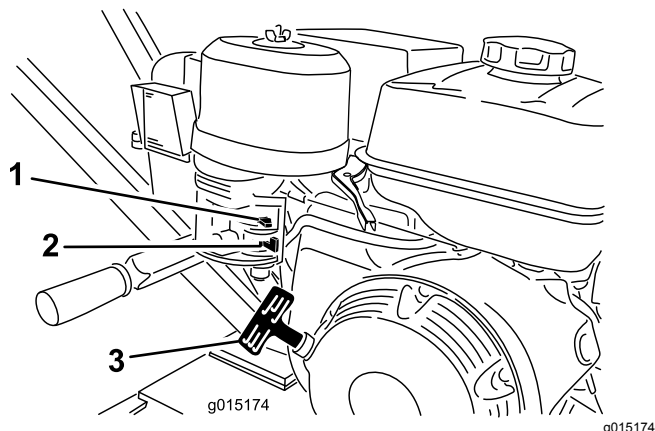
Páčka škrticí klapky ovládá otáčky motoru. Je-li páčka v dolní, VYPNUTÉ poloze, motor pracuje na volnoběh. Tato poloha slouží rovněž pro startování. Jakmile se zvýší otáčky motoru v ZAPNUTÉ poloze, sepne odstředivá spojka a roztočí se frézovací kotouč.

Čítač provozních hodin

Při vypnutém motoru zobrazuje počítadlo provozních hodin zaznamenaný počet hodin provozu stroje.

Palivový ventil

Palivový ventil (Obrázek 6) se nachází pod páčkou sytiče. Před startováním motoru přesuňte páku palivového ventilu do ZAPNUTÉ polohy.



Obrázek 6

1. Sytič
2. Palivový ventil
3. Rukojeť ručního startéru

Páčka sytiče

Páčka sytiče (Obrázek 6) se používá při startování studeného motoru. Než zatáhnete za rukojeť ručního startéru, přesuňte páčku sytiče do ZAVŘENÉ polohy. Jakmile je motor nastartován, přesuňte páčku sytiče do OTEVŘENÉ polohy. Sytič nepoužívejte, jestliže je motor již zahřátý nebo pokud je teplota okolního vzduchu vysoká.

Rukojeť ručního startéru

Chcete-li nastartovat motor, rychlým zatažením za rukojeť ručního startéru (Obrázek 6) jej začněte protáčet. Správný postup startování naleznete v části [Spuštění motoru \(strana 12\)](#).

Technické údaje

Poznámka: Specifikace a design se mohou bez upozornění změnit.

Zahloubení frézy	30 cm
Délka	193 cm
Šířka	75 cm
Výška	107 cm
Hmotnost	109 kg

Obsluha

Poznámka: Levou a pravou stranu stroje určete vzhledem k běžné provozní poloze.

Důležité: Před spuštěním stroje zkontrolujte hladinu kapalin a odstraňte z něj nečistoty. Zajistěte, aby v pracovním prostoru nebyly žádné nečistoty a aby se tam nepohybovaly žádné osoby. Také je třeba vědět, kde jsou pod zemí různá vedení (musí být také vyznačena).

Před zahájením práce

- Odkopejte zeminu a odstraňte z blízkosti pařezu stromu veškeré kameny, jež by mohly při práci překážet. Přesvědčte se, zda na zemi nejsou žádné nepatřičné předměty jako elektrické kabely, ostnatý drát apod.
- Uřízněte nebo zařízněte pařez pomocí motorové pily.
- Zkontrolujte znovu všechny bezpečnostní štítky na stroji.
- Ujistěte se, že jste obeznámeni s bezpečnostními předpisy a postupy vypnutí uvedenými v této příručce.
- Všechny ochranné kryty musí být namontovány a v dobrém stavu.
- Frézovací zuby musí být namontovány a v dobrém stavu.
- Přesvědčte se, zda se v pracovním prostoru, v místě frézy a především u pařezu a na něm nenacházejí žádné kovové předměty, jako jsou dráty, hřebíky apod., jež by mohly být vymrštěny a způsobit zranění okolostojících osob a poškození zařízení.

Bezpečnost na prvním místě

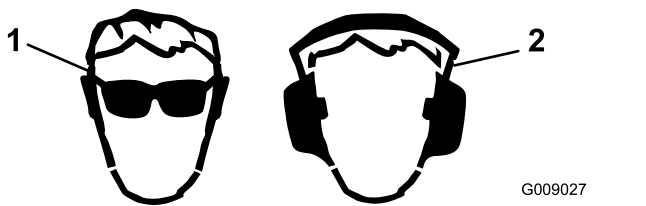
Pozorně si přečtete všechny bezpečnostní pokyny a seznamte se se symboly v části věnované bezpečnosti. Tyto informace mohou pomoci zabránit vašemu zranění či zranění okolostojících osob.

⚠ VÝSTRAHA

Tento stroj je zdrojem hluku a při dlouhodobé práci s ním může dojít ke ztrátě sluchu.

Při práci se strojem používejte ochranu sluchu.

Používejte ochranné prostředky očí, sluchu, rukou, nohou a hlavy.



Obrázek 7

1. Používejte ochranné brýle. 2. Používejte ochranu sluchu.

Doplňování paliva

⚠ NEBEZPEČÍ

Za určitých podmínek je palivo extrémně hořlavé a vysoce výbušné. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby a způsobit škody na majetku.

- Palivo doplňujte do nádrží venku na otevřeném prostranství a při studeném motoru. Rozlité palivo utřete.
- Nikdy nedoplňujte palivové nádrže uvnitř uzavřeného přívěsu.
- Při manipulaci s palivem nikdy nekuřte a držte se dále od otevřeného ohně nebo od míst, kde by mohlo jiskřením dojít ke vznícení palivových výparů.
- Palivo skladujte v nádobách schváleného typu a zabraňte přístupu dětí k takto uskladněnému palivu. Nikdy nekupujte zásobu paliva na více než 30 dní.
- Nepoužívejte stroj bez kompletní výfukové soustavy v bezvadném stavu.

⚠ NEBEZPEČÍ

Během tankování může za určitých podmínek dojít k výboji statické elektřiny a vzniku jiskry, od které se mohou palivové výpary vznítit. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby a způsobit škody na majetku.

- Před tankováním vždy pokládejte nádoby na palivo na zem, stranou od vozidla.
- Neplňte nádoby palivem uvnitř vozidla nebo na korbě nákladního vozu nebo přívěsu, protože koberce v interiéru nebo plastové obložení lůžka mohou kontejner izolovat a zpomalit vybití elektrostatického náboje.
- Pokud je to možné, vyložte stroj z nákladního vozidla nebo návěsu a doplňujte palivo do stroje, jehož kola jsou na zemi.
- Jestliže to není možné, doplňte palivo do stroje umístěného na nákladním vozidle nebo návěsu z kanystru, nikoli plnicí pistolí.
- Pokud musíte použít plnicí palivovou pistolí, dotýkejte se tryskou neustále obruby palivové nádrže nebo hrdla kanystru až do úplného načerpání paliva.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Při polknutí může palivo způsobit vážné zranění nebo smrt. Dlouhodobé vystavení výparům může způsobit vážné zranění a onemocnění.

- Vyhněte se dlouhodobému vdechování výparů.
- Mějte obličej v dostatečné vzdálenosti od plnicí hubice a otvoru palivové nádrže.
- Zabraňte, aby se palivo dostalo do očí a na kůži.

Doporučení týkající se paliva

- Nejlepších výsledků dosáhnete, když budete používat pouze čistý, čerstvý (ne starší než 30 dnů) bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 87 nebo vyšším (metoda stanovení (R+M)/2).
- **Etanol:** Přijatelná jsou i paliva s maximálně 10 % etanolu nebo 15 % MTBE (metyltercbutyléter). Etanol a MTBE jsou různé látky. Paliva s více než 15 % etanolu (E15) nejsou schválena k použití. **Nikdy nepoužívejte paliva obsahující více**

než 10 % etanolu, například E15 (obsahuje 15 % etanolu), E20 (obsahuje 20 % etanolu) nebo E85 (obsahuje až 85 % etanolu). Použití neschváleného paliva může mít za následek problémy s výkonem nebo poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.

- **Nepoužívejte** benzín obsahující metanol.
- **Neuchovávejte** palivo přes zimu v palivové nádrži ani nádobách na palivo bez použití stabilizátoru paliva.
- **Nepřidávejte** do benzínu olej.

Použití stabilizátoru paliva/aditiv

Použití stabilizátoru paliva/aditiv ve stroji přináší následující výhody:

- Udržuje palivo čerstvé během skladování po dobu maximálně 90 dnů (při uskladnění stroje na dobu delší než 90 dnů palivovou nádrž vypustíte);
- Čistí motor za chodu;
- V palivovém systému předchází vytváření vrstvy podobné pryži, která způsobuje obtížné startování.

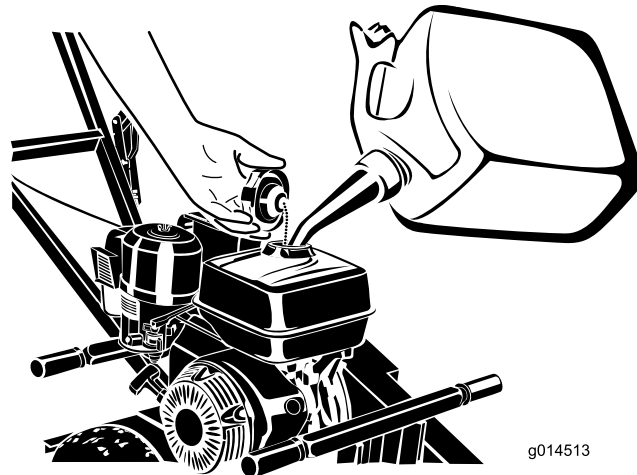
Důležité: **Nepoužívejte přísady do paliva obsahující methanol nebo ethanol.**

Do paliva přidávejte správné množství stabilizátoru paliva/aditiv.

Poznámka: Stabilizátor paliva/aditiva mají nejvyšší účinky, pokud se smíchají s čerstvým palivem. Chcete-li minimalizovat tvorbu povrchových usazenin v palivovém systému, stabilizátor paliva používejte po celou dobu.

Doplňování paliva do nádrže

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu a zatáhněte parkovací brzdou.
2. Vypněte motor, vytáhněte klíč a nechejte motor vychladnout.
3. Očistěte okolí uzávěru palivové nádrže a uzávěr sejměte (**Obrázek 8**).



g014513

g014513

Obrázek 8

1. Uzávěr palivové nádrže

4. Naplňte palivovou nádrž tak, aby hladina paliva sahala 6 až 13 mm pod spodní hranu plnicího hrdla nádrže.

Důležité: Tento prostor v nádrži umožňuje expanzi paliva. Neplňte palivovou nádrž až po horní okraj.

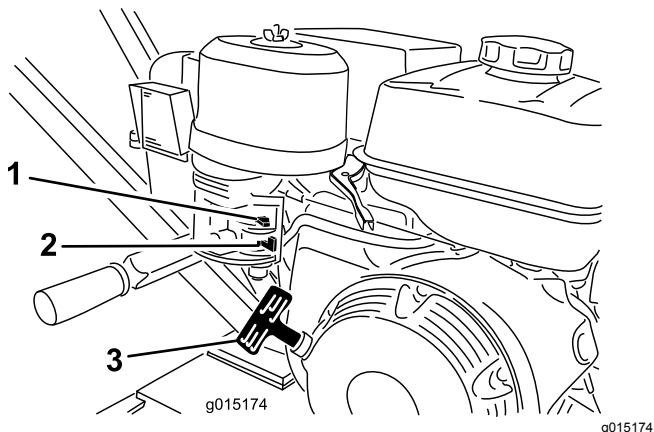
5. Zašroubujte a bezpečně utáhněte uzávěr palivové nádrže.
6. Veškeré rozlité palivo utřete.

Provádění úkonů denní údržby

Každý den před spuštěním stroje proveďte postupy, jež je třeba provádět před každým použitím/každý den a které jsou uvedeny v části **Údržba (strana 14)**.

Spuštění motoru

1. Přesuňte palivový ventil do OTEVŘENÉ polohy zcela doprava (Obrázek 9).



Obrázek 9

1. Páčka sytiče
2. Palivový ventil
3. Rukojeť ručního startéru

2. Nastavte páčku sytiče do ZAPNUTÉ polohy (Obrázek 9).
Poznámka: Páčku sytiče není nutné používat, je-li motor teplý nebo horký.
3. Posuňte páčku škrticí klapky do VYPNUTÉ polohy.
4. Přidržte bezpečnostní tyč u držadla a dostatečným stlačením držadla dolů zvedněte frézovací kotouč nad zem.
5. Zatáhněte za rukojeť ručního startéru nejprve zlehka, dokud neucítíte odpor, a poté prudce (Obrázek 9). Opatrně vraťte rukojeť ručního startéru do původní polohy.
6. Po spuštění motoru postupně páčku sytiče přesuňte zpět do VYPNUTÉ polohy. Pokud se motor zastaví nebo má nepravidelný chod, přesuňte páčku sytiče zpět do ZAPNUTÉ polohy. Tam ji ponechejte, dokud se motor nezahřeje. Poté páčku přesuňte zpět do VYPNUTÉ polohy.

Vypnutí motoru

1. Posuňte páčku škrticí klapky do VYPNUTÉ polohy.
Poznámka: Pokud byl motor značně namáhán nebo je horký, před uvolněním bezpečnostní tyče jej nechejte přibližně jednu minutu pracovat na volnoběh. Umožní to lepší chlazení motoru před jeho vypnutím. Ve stavu nouze je možné motor vypnout okamžitě.
2. Uvolněním bezpečnostní tyče vypněte motor.
3. Přesuňte palivový ventil do ZAVŘENÉ polohy zcela doleva.

Frézování pařezu

⚠ NEBEZPEČÍ

Tento stroj může amputovat končetiny.

- Během práce se strojem zůstaňte v pracovní pozici a nepřibližujte se k pohybujícím se částem.
- Všechny přihlízející osoby musí zůstat v bezpečné vzdálenosti od stroje.
- Pokud do pracovního prostoru vstoupí osoby nebo zvířata, neprodleně stroj vypněte.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Během frézování pařezu vymršťuje stroj do vzduchu dřevěné třísky, zeminu a jiný odpad, jenž vás nebo jiné osoby může zranit.

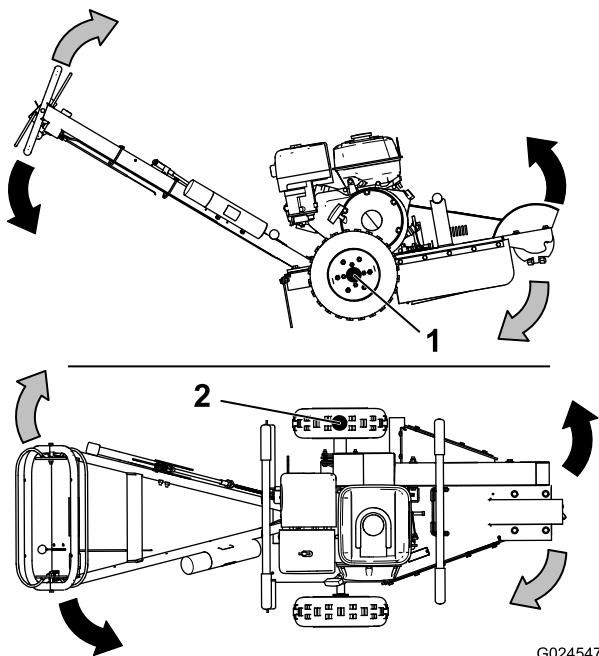
- Při práci s frézou vždy používejte ochranu zraku.
- Všechny přihlízející osoby musí zůstat v bezpečné vzdálenosti od frézy.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Fréza je při frézování pařezu velmi hlučná a může poškodit sluch.

Při práci s frézou proto vždy používejte ochranu sluchu.

1. Nastavte páčku škrticí klapky do VYPNUTÉ polohy, nastartujte motor a nechejte stroj po dobu 2 minut zahřát.
2. Stlačením držadla dostatečně dolů zvedněte frézovací kotouč nad zem (Obrázek 10).



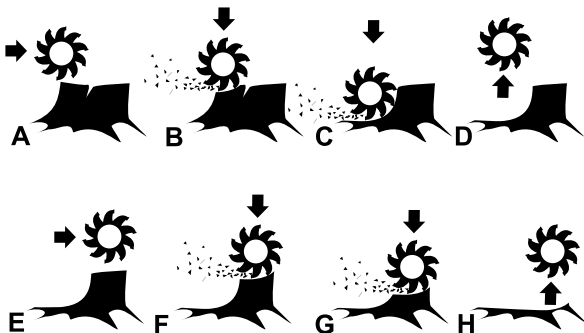
G024547
g024547

Obrázek 10

1. Otočný bod
 2. Otočný bod při zatažené parkovací brzdě.
-
3. Umístěte stroj před pařez a zatáhněte parkovací brzdu.
 4. Posuňte páčku škrticí klapky do ZAPNUTÉ polohy. Frézovací kotouč se začne otáčet.
 5. Přemístěte frézovací kotouč k jedné straně (**Obrázek 10**) a zahlubte jej přibližně 1 až 2,5 cm do přední horní části pařezu.



g024062



g024062

Obrázek 11

6. Pohybuje frézovacím kotoučem z jedné strany na druhou, přičemž jej před každým pohybem snižte přibližně o 1 až 2,5 cm, dokud

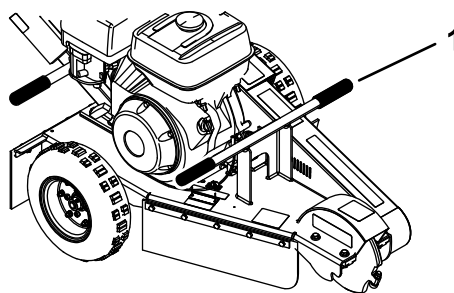
neodfrézujete přední část pařezu až na úroveň země (A až D, viz **Obrázek 11**).

7. Zvedněte frézovací kotouč, uvolněte parkovací brzdu a posuňte stroj o několik centimetrů dopředu. Zatáhněte parkovací brzdu.
8. Opakujte kroky 5 a 7, dokud zcela neodfrézujete celý pařez (E až H, viz **Obrázek 11**).
9. Přesuňte páčku škrticí klapky do VYPNUTÉ polohy a dostatečným stlačením držadla dolů zvedněte frézovací kotouč nad zem. Počkejte, dokud se frézovací kotouč nepřestane otáčet, poté uvolněte parkovací brzdu a odjeďte se strojem od pařezu.
10. Vypněte motor, viz **Vypnutí motoru (strana 12)**.

Poznámka: Nedovolte, aby se přední část stroje dotýkala země, dokud se řezný kotouč nepřestane otáčet.

Zvednutí stroje

Jako zvedací body použijte rukojeti, viz **Obrázek 12**.



g205090

Obrázek 12

1. Zvedací rukojeť (4)

Údržba

Poznámka: Levou a pravou stranu stroje určete vzhledem k běžné provozní poloze.

Důležité: Chcete-li provést čištění nebo údržbu stroje, můžete jej naklonit dozadu nebo na stranu, ne však déle než na 2 minuty. Pokud stroj v této poloze ponecháte příliš dlouho, do klikové skříně může natéct palivo, což může vést k poškození motoru. Pokud k tomu dojde, proveďte mimořádnou výměnu motorového oleje. Poté s použitím rukojeti ručního startéru několikrát protočte motor před tím, než jej nastartujete.

▲ VÝSTRAHA

Jestliže ponecháte klíč v klíčovém spínači, může motor kdokoli spustit a způsobit vám nebo přihlížejícím osobám vážné zranění.

Před zahájením jakýchkoli úkonů údržby vytáhněte klíč z klíčového spínače a odpojte kabely zapalovacích svíček. Odložte kabely stranou tak, aby náhodně nepřišly do styku se zapalovacími svíčkami.

Doporučený harmonogram údržby

Servisní interval	Postup při údržbě
Po prvních 20 hodinách	<ul style="list-style-type: none">• Vyměňte motorový olej.
Při každém použití nebo denně	<ul style="list-style-type: none">• Promažte vozidlo.• Prohlédněte vzduchový filtr• Zkontrolujte hladinu motorového oleje.• Zkontrolujte napnutí řemene pohonu.• Zkontrolujte stav zubů. Jsou-li opotřebené nebo poškozené, otočte je nebo vyměňte a matice všech zubů utáhněte na utahovací moment.• Odstraňte ze stroje nečistoty.
Po každých 50 hodinách provozu	<ul style="list-style-type: none">• Proveďte servis vzduchového filtru
Po každých 100 hodinách provozu	<ul style="list-style-type: none">• Vyměňte motorový olej.• Zkontrolujte zapalovací svíčky.• Vyčistěte odkalovací nádobku.• Vyměňte hnací řemen.
Po každých 300 hodinách provozu	<ul style="list-style-type: none">• Vyměňte zapalovací svíčky.
Po každých 600 hodinách provozu	<ul style="list-style-type: none">• Vyměňte vzduchový filtr.
Každý rok nebo před uskladněním	<ul style="list-style-type: none">• Vyměňte motorový olej.• Vyčistěte odkalovací nádobku.

Důležité: Další pokyny k postupům údržby naleznete v návodu k obsluze motoru.

Mazání

Mazání vozidla

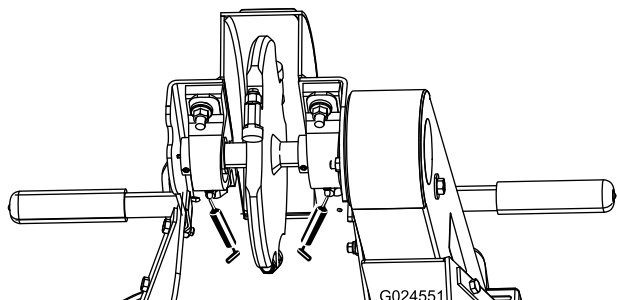
Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Typ maziva: Univerzální mazivo.

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Vypněte motor, vytáhněte klíč a nechte motor vychladnout.
3. Hadrem očistěte maznice.
4. Do každé maznice zasuňte mazací pistoli.
5. Do 2 maznic aplikujte mazivo – 1 maznice na každém ložisku frézovacího kotouče.
6. Pumpujte mazivo do maznice, dokud z ložisek nezačne vytékat mazivo (pumpujte přibližně 3x).

Důležité: Mazivo aplikujte pomalu a opatrně, abyste nepoškodili těsnění ložisek.

7. Otřete přebytečné mazivo.



Obrázek 13

g024551

Údržba motoru

Vzduchový filtr

Servisní interval: Při každém použití nebo denně—Prohlédněte vzduchový filtr

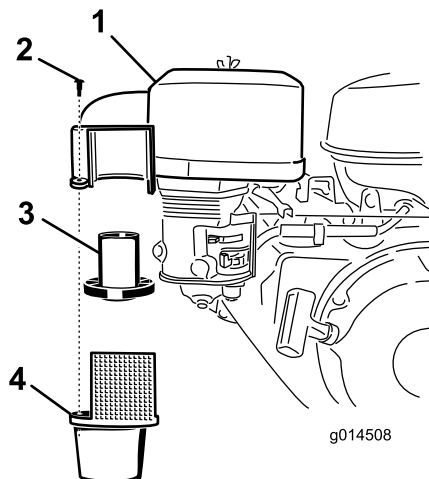
Po každých 50 hodinách provozu—Provedte servis vzduchového filtru

Po každých 600 hodinách provozu/Každé 2 roky (podle toho, co nastane dříve)—Vyměňte vzduchový filtr.

V cyklónovém vzduchovém filtru se shromažďují největší znečišťující částice; ty se usazují v nádobě. Jakmile ve spodní části nádoby spatříte vrstvu nečistot, vyčistěte plášť cyklónového filtru, vzduchové kanály a mřížku přívodního vzduchu.

Údržba pláště cyklónového filtru

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Vypněte motor a vyjměte klíč.
3. Demontujte 3 šrouby, jež připevňují plášť cyklónového filtru ke krytu vzduchového filtru.
4. Demontujte plášť s mřížkou přívodního vzduchu a vyjměte vzduchové kanály.



Obrázek 14

g014508

g014508

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Kryt vzduchového filtru | 3. Vzduchové kanály |
| 2. Šroub | 4. Plášť cyklónového filtru s mřížkou přívodního vzduchu |

5. Součásti vyčistěte pomocí kartáče vodou s čisticím prostředkem, a pak je pečlivě osušte.
6. Vzduchové kanály vložte do pláště cyklónového filtru.

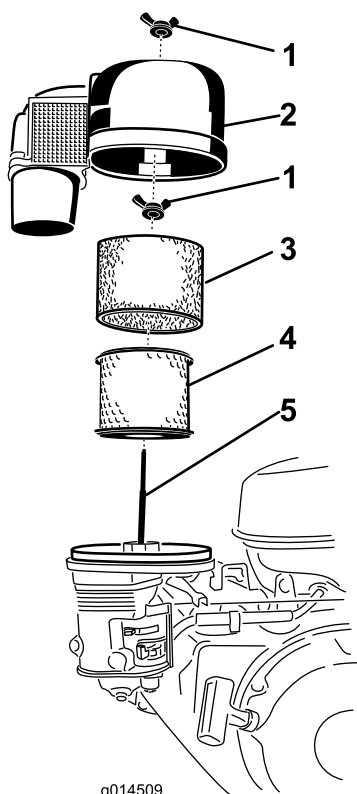
- Plášť cyklónového filtru vložte zpět na místo a přesvědčte se, zda je v horním dílu správně usazen.

Důležité: Před montáží šroubů jej vyrovnejte v poloze. Nepoužívejte přitom sílu.

Údržba vložek vzduchového filtru

Vyjmutí pěnových a papírových vložek

- Zaparkujte stroj na rovném povrchu a zatáhněte parkovací brzdou.
- Vypněte motor a vyjměte klíč.
- Demontujte křídlovou matici a zvednutím sejměte kryt vzduchového filtru i s manžetou (Obrázek 15).



g014509

g014509

Obrázek 15

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 1. Křídlová matice | 4. Papírová vložka |
| 2. Kryt vzduchového filtru | 5. Stavěcí šroub |
| 3. Pěnová vložka | |

Údržba pěnové vložky vzduchového filtru

- Pěnovou vložku vyčistěte pomocí vody s jemným čisticím prostředkem.
- Tekutinu z ní vytlačte a vysušte ji čistým hadrem.
- Nechejte ji nasáknout novým motorovým olejem.
- Zmáčknutím jemně vytlačte přebytečný olej z vložky do svého hadru.

Údržba papírové vložky vzduchového filtru

- Papírovou vložku vyčistíte od prachu jemným poklepáním. Je-li papírová vložka znečištěna nadměrně, vyměňte ji za novou (Obrázek 15).
- Zkontrolujte, zda na prvku nejsou trhliny a tenká vrstva oleje a zda není poškozeno pryžové těsnění.
- V případě poškození papírovou vložku vyměňte.

Důležité: Papírovou vložku nečistěte.

Vložení pěnových a papírových vložek

- Vložte papírovou vložku do pláště vzduchového filtru a upevněte ji křídlovou maticí.
- Převlékněte pěnovou vložku přes papírovou vložku.
- Nasadte kryt vzduchového filtru a upevněte jej křídlovou maticí.

- Vyjměte pěnovou vložku (Obrázek 15).
- Demontujte křídlovou matici v horní části papírové vložky a vložku vyjměte (Obrázek 15).

Výměna motorového oleje

Servisní interval: Při každém použití nebo denně—Zkontrolujte hladinu motorového oleje.

Po prvních 20 hodinách—Vyměňte motorový olej.

Po každých 100 hodinách provozu—Vyměňte motorový olej.

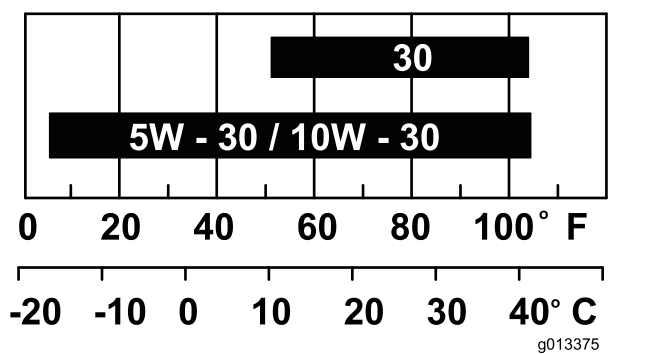
Každý rok nebo před uskladněním—Vyměňte motorový olej.

Poznámka: Pokud pracujete v extrémně prašném nebo písčitém prostředí, měňte olej častěji.

Typ oleje: Detergentní olej s API klasifikací SJ nebo vyšší.

Objem klikové skříně: 1,1 l

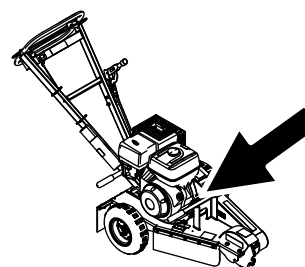
Viskozita: Viz obrázek níže.



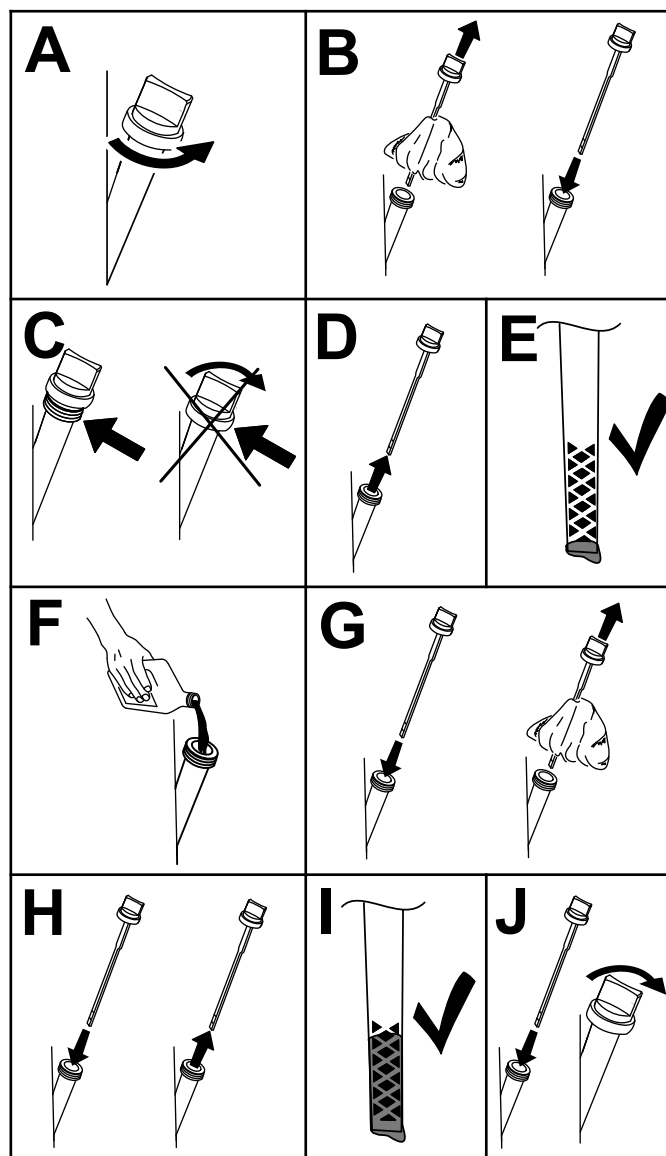
Obrázek 16

Kontrola hladiny motorového oleje

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Vypněte motor a vyjměte klíč.
3. Zkontrolujte hladinu motorového oleje, viz [Obrázek 17](#).



g205123



Obrázek 17

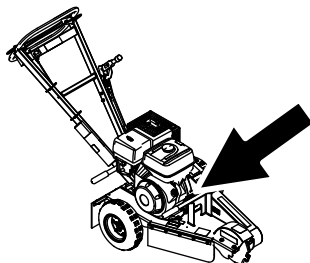
Výměna motorového oleje

Poznámka: Použitý olej odevzdejte do recyklačního střediska.

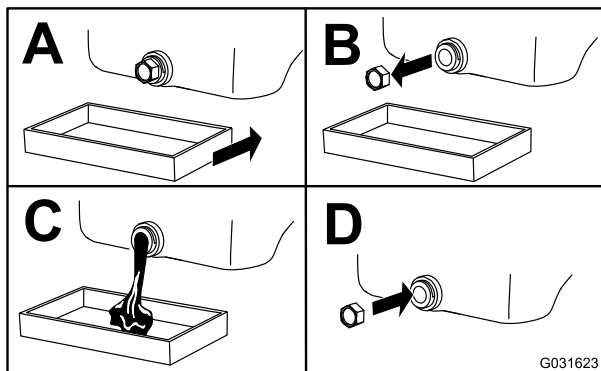
1. Spusťte motor a nechte jej pět minut běžet.

Poznámka: Olej se tím zahřeje a bude snadněji vytékat.

2. Zaparkujte stroj na rovném povrchu a zatáhněte parkovací brzdu.
3. Vypněte motor a vyjměte klíč.
4. Vyměňte olej, viz (Obrázek 18).



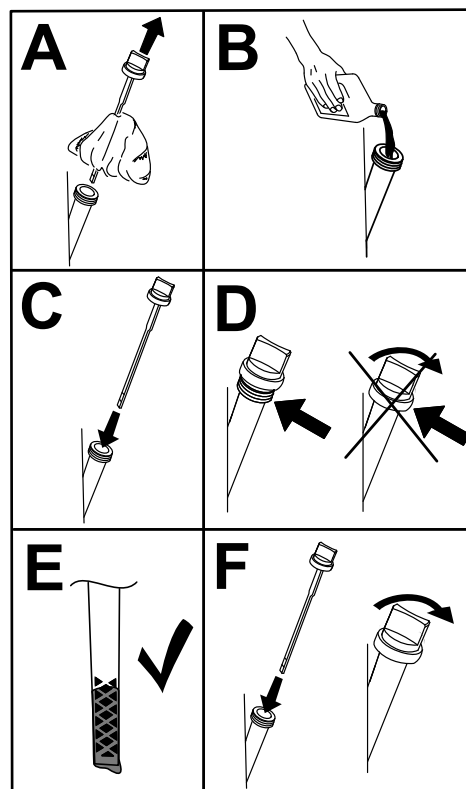
g205123



G031623

g031623

Obrázek 18



g205128

Obrázek 19

5. Pomalu nalijte přibližně 80 % množství specifikovaného oleje do plnicí trubice a zbývající olej dolévejte pomalu tak, aby jeho hladina sahala ke značce **maximální** hladiny (Obrázek 19).

Údržba zapalovací svíčky

Servisní interval: Po každých 100 hodinách provozu—Zkontrolujte zapalovací svíčky.

Po každých 300 hodinách provozu

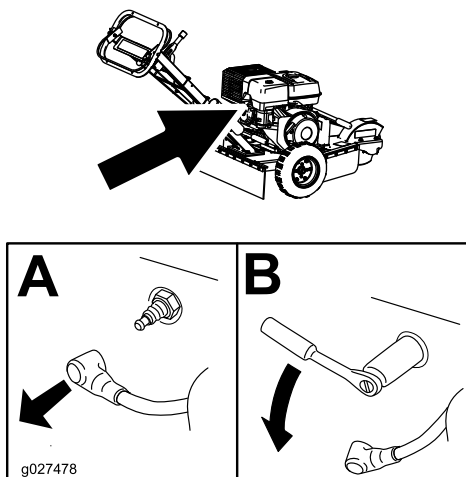
Před montáží zapalovací svíčky se přesvědčte, zda je mezi středovou a boční elektrodou správná vzduchová mezera. K demontáži a montáži zapalovací svíčky použijte klíč na zapalovací svíčky, k měření a nastavení vzdálenosti elektrod použijte nástroj na nastavení mezery nebo spárovou měрку. V případě potřeby namontujte novou zapalovací svíčku.

Typ: BPR6ES (NKG) nebo ekvivalentní

Vzdálenost elektrod: 0,70 až 0,80 mm

Demontáž zapalovací svíčky

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu a zatáhněte parkovací brzdou.
2. Vypněte motor a vyjměte klíč.
3. Vyhledejte a demontujte zapalovací svíčky (**Obrázek 20**).



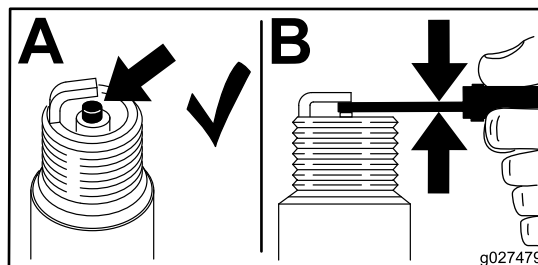
Obrázek 20

Kontrola zapalovací svíčky

Důležité: Zapalovací svíčky nečistěte. Vždy je vyměňte, jestliže mají černý nebo olejový povlak, jsou popraskané nebo pokud jsou opotřebené elektrody.

Je-li izolátor světle hnědý nebo šedý, motor pracuje správně. Černý povlak na izolátoru obvykle značí znečištění vzduchového filtru.

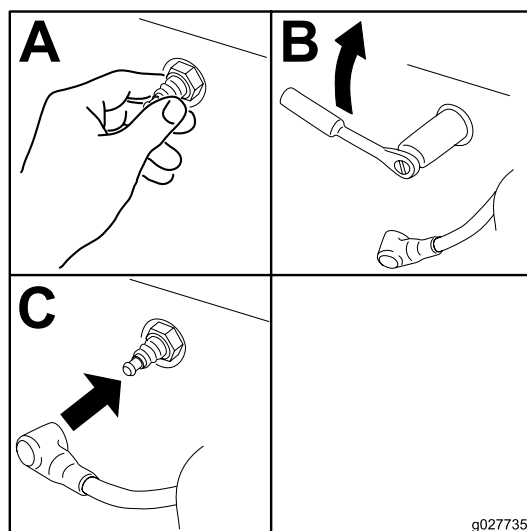
Nastavte vzdálenost mezi elektrodami na 0,70 až 0,80 mm.



Obrázek 21

Montáž zapalovací svíčky

Zapalovací svíčky utáhněte na utahovací moment 27 Nm.



Obrázek 22

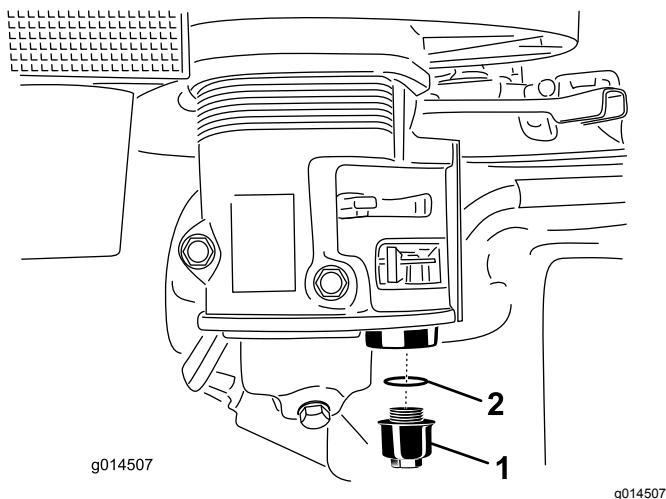
Údržba palivového systému

Vyčištění odkalovací nádobky

Servisní interval: Po každých 100 hodinách provozu
Každý rok nebo před uskladněním

Pod palivovým ventilem se nachází odkalovací nádobka, ve které se usazují nečistoty z paliva.

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Vypněte motor a vyjměte klíč.
3. Přesuňte palivový ventil do VYPNUTÉ polohy zcela doleva.
4. Demontujte odkalovací nádobku (**Obrázek 23**).



Obrázek 23

1. Odkalovací nádobka
2. Kruhové těsnění

5. Vyčistěte nádobku a kruhové těsnění pomocí čisticího rozpouštědla a pečlivě je osušte.

Poznámka: Dbejte na to, abyste kruhové těsnění správně nasadili.

6. Vložte kruhové těsnění do drážky nádobky a odkalovací nádobku namontujte zpět na příslušné místo.
7. Otočte palivový ventil do OTEVŘENÉ polohy zcela doprava a přesvědčte se, zda palivo neuniká.

Poznámka: Pokud palivo uniká, kruhové těsnění vyměňte.

Údržba brzd

Seřízení parkovací brzdy

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Vypněte motor a vyjměte klíč.
3. Povolte stavěcí šroub na straně kolečka brzdové páky. Otáčením kolečka ve směru hodinových ručiček brzdu utáhnete, otáčením kolečka proti směru hodinových ručiček brzdu povolíte.
4. Utáhněte stavěcí šroub.

Poznámka: Je-li brzda zatažená, levé kolo by se mělo úplně zablokovat.

Údržba řemenů

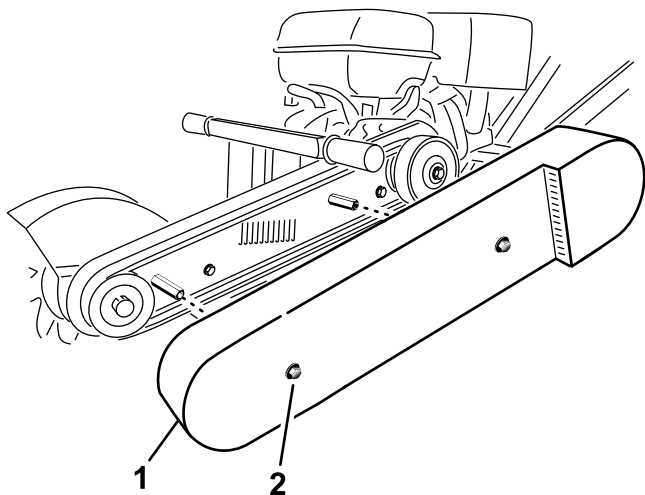
Nastavení napínáku hnacího řemene

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Poznámka: Hnací řemen zkontrolujte otvorem v horní části krytu řemene. Nastavte podle potřeby.

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu a zatáhněte parkovací brzdou.
2. Vypněte motor a vyjměte klíč.
3. Povolte 2 šrouby, jež upevňují kryt řemene ke stroji, natolik, abyste mohli kryt řemene sejmut (Obrázek 24).

Poznámka: Šrouby a podložky zůstanou upevněny v krytu řemene.

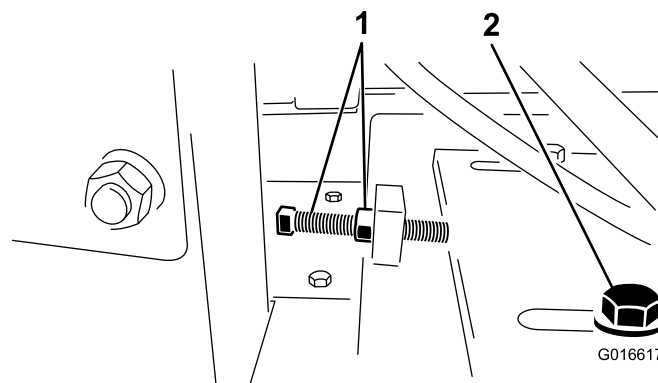


Obrázek 24

g205161

1. Kryt řemene
2. Šroub a podložka (2)

4. Demontujte kryt řemene (Obrázek 24).
5. Demontujte 4 upevňovací šrouby desky motoru a 4 šrouby, jež upevňují zadní část krytu řemene k motoru.
6. Povolte napínací šroub řemene a pojistnou matici. Posuňte motor směrem k plášti setrvačníku. Tím řemen uvolníte (Obrázek 25).

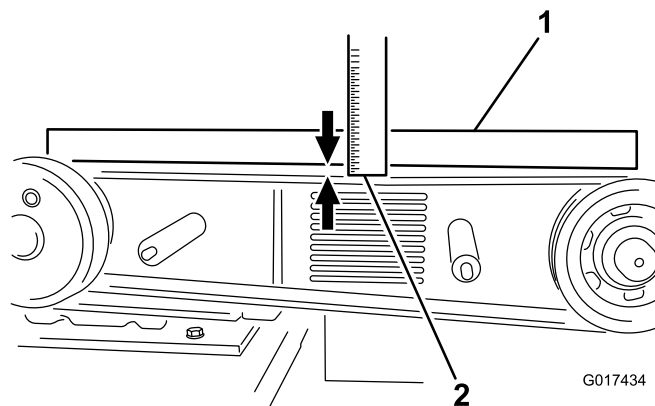


Obrázek 25

g016617

1. Napínací šroub a pojistná matice
2. Upevňovací šroub desky motoru

7. Nastavte napnutí hnacího řemene utažením napínacího šroubu a pojistné matice proti montážní desce motoru. Motor posuňte dozadu.
8. Přes řemenici spojky a setrvačníku položte rovné pravítko. Napínací šroub řemene utáhněte tak, aby měl řemen při použití síly (hmotnosti) 6,8 kg ve středové části (při dotahování používaného řemene) nebo síly 8 kg (při montáži nového řemene) průhyb 10 mm (Obrázek 26).



Obrázek 26

G017434

g017434

1. Pravítko
2. Průhyb 10 mm

9. Přesvědčte se, zda jsou řemenice v jedné ose a zda je motor rovnoběžný s rámem (není natočen k jedné straně). Poté utáhněte 4 upevňovací šrouby desky motoru a 4 šrouby, jež upevňují zadní část krytu řemene k motoru.
10. Namontujte kryt řemene a dotáhněte šrouby.

Výměna hnacího řemene

Servisní interval: Po každých 100 hodinách provozu

Poznámka: Řemen vyměňte, jestliže vykazuje jakékoli známky opotřebení, prasklin, lesklých ploch nebo poškození.

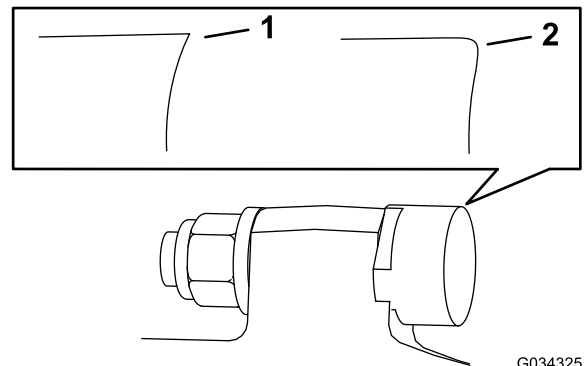
1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Vypněte motor a vyjměte klíč.
3. Povolte šrouby, jež upevňují kryt řemene ke stroji, natolik, abyste mohli kryt řemene sejmout.
4. Demontujte kryt řemene (Obrázek 24).
5. Demontujte 4 upevňovací šrouby desky motoru a 4 šrouby, jež upevňují zadní část krytu řemene k motoru.
6. Povolte napínací šroub řemene a pojistnou matici a posunutím motoru směrem k setrvačníku řemen uvolněte (Obrázek 25).
7. Vyměňte hnací řemen.
8. Napněte nový řemen tak, abyste při použití síly (hmotnosti) 8 kg ve středové části řemene získali průvės 10 mm.
9. Utáhněte 4 upevňovací šrouby desky motoru a 4 šrouby, jež upevňují zadní část krytu řemene k motoru.
10. Namontujte kryt řemene pomocí dřívě demontovaných šroubů a podložek.

Údržba frézy

Výměna zubů

Servisní interval: Při každém použití nebo denně—Zkontrolujte stav zubů. Jsou-li opotřebené nebo poškozené, otočte je nebo vyměňte a matice všech zubů utáhněte na utahovací moment.

Vzhledem k vysoké míře opotřebení může být nutné zuby otáčet nebo měnit pravidelně (Obrázek 27). Před tím, než zuby otočíte nebo vyměníte, zkontrolujte jednotlivé držáky zubů na kotouči, včetně rovných ploch, jež zamezují otáčení zubů. Je-li držák zubu poškozen, kotouč vyměňte. Matice těch zubů, jež není třeba otáčet ani měnit, dotáhněte na utahovací moment 68 Nm.



G034325
g034325

Obrázek 27

1. Ostrý zub

2. Opotřebený zub

Každý zub je možné upevnit ve 3 polohách, takže jej můžete otočit dvakrát. Ještě před jeho výměnou tak můžete využít novou ostrou hranu. Chcete-li zub otočit, povolte upevňovací matici zubu (Obrázek 28). Vytlačte zub dopředu a jeho otočením o 1/3 otáčky posuňte nepoužitou hranu k vnější straně. Upevňovací matici zubu utáhněte na utahovací moment 68 Nm.

Chcete-li zub vyměnit, demontujte upevňovací matici zubu, a pak do stejného místa namontujte nový zub, podložku a matici (Obrázek 28). Upevňovací matici zubu utáhněte na utahovací moment 68 Nm.

Čištění

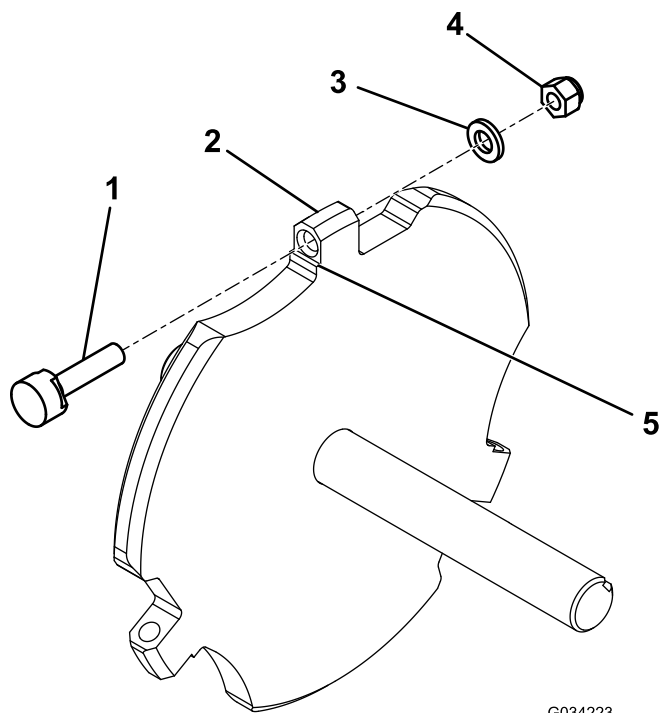
Odstranění nečistot ze stroje

Pravidelným čištěním a mytím zajistíte delší životnost stroje. Stroj čistěte neprodleně po použití, než dojde k zatuhnutí nečistot.

Před čištěním se přesvědčte, zda je uzávěr palivové nádrže na svém místě, aby do nádrže nemohla proniknout voda.

Pokud používáte vysokotlakou myčku, počínejte si opatrně, neboť by se mohly poškodit varovné štítky, nápisy s pokyny a motor.

Důležité: Po čištění promažte ložiska frézovacího kotouče.



G034223
g034223

Obrázek 28

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. Zub | 4. Matice |
| 2. Držák zubu | 5. Rovná plocha |
| 3. Podložka | |

Uskladnění

Pokud hodláte stroj uskladnit na dobu delší než 30 dní, postupujte následovně:

1. Odstraňte nečistoty a mazivo z vnějších dílů celé jednotky, zejména z motoru. Očistěte vnější žebra hlavy válce motoru a kryt ventilátoru od nečistot a pilin s třískami.

Důležité: Stroj můžete umýt vodným roztokem neagresivního čisticího prostředku.

2. Do paliva v nádrži přidejte stabilizační aditivum na bázi ropy. Dodržujte pokyny k míchání vypracované výrobcem stabilizátoru. (7,8 ml na jeden litr).

Poznámka: Aditivum má nejvyšší stabilizační účinky, pokud se smíchá s čerstvým palivem a používá se stále.

Důležité: Nepoužívejte stabilizační aditiva na bázi alkoholu (ethanolu nebo methanolu). Neskladujte palivo se stabilizační přísadou déle než 90 dní.

3. Nechejte motor 5 minut běžet, aby se upravené palivo rozptýlilo po celém palivovém systému.
4. Vypněte motor, nechejte jej vychladnout a pomocí přečerpávací násosky vypusťte palivovou nádrž. Při likvidaci paliva dodržujte místní předpisy.
5. Spusťte motor a nechejte jej pracovat, dokud se sám nezastaví.
6. Zapněte sytič.
7. Spusťte motor a nechejte jej pracovat až do chvíle, kdy jej nelze znovu spustit.
8. Vyčistěte odkalovací nádobku, viz [Vyčištění odkalovací nádobky \(strana 20\)](#).
9. Proved'te údržbu vzduchového filtru; postupujte podle pokynů v části [Vzduchový filtr \(strana 15\)](#).
10. Vyměňte motorový olej; viz [Výměna motorového oleje \(strana 18\)](#).
11. Vyjměte zapalovací svíčku a zkontrolujte její stav; postupujte podle pokynů v části [Údržba zapalovací svíčky \(strana 19\)](#).
12. Po vyjmutí zapalovací svíčky z motoru nalijte do otvoru po svíčce dvě polévkové lžíce motorového oleje.
13. Pomocí ručního startéru pomalu motor protočte, aby se olej rovnoměrně rozptýlil po celém vnitřním prostoru válce.
14. Namontujte zapalovací svíčku, nepřipojujte k ní však koncovku zapalovací svíčky.

15. Promažte ložiska frézovacího kotouče, viz [Mazání vozidla \(strana 15\)](#).
16. Zkontrolujte a dotáhněte všechny šrouby, svorníky a matice. Všechny poškozené součásti opravte nebo vyměňte.
17. Natřete poškrábaná místa a odhalený kovový povrch. Barvu získáte v autorizovaném servisním středisku.
18. Vozidlo uskladněte ve skladu anebo garáži v čistém a suchém prostředí.
19. Vozidlo přikryjte, aby bylo chráněno před znečištěním.

Odstraňování závad

Závada	Možné příčiny	Způsoby odstranění
Motor nespouští.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bezpečnostní tyč je ve VYPNUTÉ poloze. 2. Je-li váš model vybaven vypínačem motoru, tento vypínač je ve VYPNUTÉ poloze. 3. Palivový uzavírací ventil je uzavřen. 4. Sytič je otevřený. 5. Palivová nádrž je prázdná. 6. Kabel zapalovací svíčky je uvolněný nebo odpojený. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Přidržte bezpečnostní tyč u držadla. 2. Přepněte vypínač do ZAPNUTÉ polohy. 3. Otevřete uzavírací ventil paliva. 4. Při startování studeného motoru zavřete sytič. 5. Naplňte nádrž čerstvým palivem. 6. Zkontrolujte vzdálenost elektrod a zapalovací svíčku vyčistěte nebo vyměňte.
Motor pracuje nepravidelně.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sytič je zavřený. 2. Vzduchový filtr je ucpaný. 3. Palivové potrubí je ucpané. 4. V palivu je voda nebo znečišťující látky. 5. Zapalovací svíčky jsou opotřebované nebo mají na elektrodách usazeniny. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otevřete sytič. 2. Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr. 3. Vyčistěte odkalovací nádobku. 4. Vypusťte palivovou nádrž a naplňte ji čerstvým palivem. 5. Zkontrolujte vzdálenost elektrod a zapalovací svíčku vyčistěte nebo vyměňte.
Řemen prokluzuje nebo sklouzl z řemenic.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Řemen není správně napnut. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Upravte napnutí řemene. Snižte hloubku frézování.
Frézovací kotouč se neotáčí.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otáčky motoru jsou příliš nízké na to, aby se sepnula odstředivá spojka. 2. Řemen není správně napnut. 3. Lamely spojky jsou opotřebované. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Posuňte páčku škrticí klapky do ZAPNUTÉ polohy. 2. Upravte napnutí řemene. 3. Vyměňte spojku.
Frézovací kotouč se otáčí nepřetržitě.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otáčky motoru jsou příliš vysoké. 2. Řemen sklouzl z řemenic nebo je poškozený. 3. Pružiny spojky jsou slabé nebo prasklé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Posuňte páčku škrticí klapky do VYPNUTÉ polohy. 2. Vyměňte hnací řemen. 3. Vyměňte spojku.
Parkovací brzda není správně zatažena.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Parkovací brzda je nesprávně seřizena. 2. Brzdové destičky jsou opotřebované. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seřídte parkovací brzdu. 2. Vyměňte brzdu.

Poznámky:

Zásady ochrany osobních údajů pro Evropu

Informace shromažďované společností Toro

Společnost Toro Warranty Company (Toro) respektuje vaše soukromí. Abychom mohli zpracovat vaše reklamace ze záruky a kontaktovat vás v případě stahování výrobku z trhu, prosíme vás, abyste nám sdělili některé své osobní údaje, ať už přímo nebo prostřednictvím místního distributora společnosti Toro.

Záruční systém společnosti Toro je hostován na serverech nacházejících se v USA, kde se mohou zákony o ochraně soukromí lišit od těch ve vaší zemi.

POSKYTNUTÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ SOUHLASÍTE SE ZPRACOVÁNÍM VAŠICH OSOBNÍCH INFORMACÍ TAK, JAK JE POPSÁNO V TĚCHTO ZÁSADÁCH OCHRANY SOUKROMÍ.

Způsob využití informací ve společnosti Toro

Společnost Toro může využít vaše osobní informace, aby mohla zpracovat reklamace ze záruky, kontaktovat vás v případě stahování produktu z trhu i pro jiné účely, s nimiž vás seznámí. Společnost Toro může sdílet vaše informace s pobočkami, distributory nebo ostatními obchodními partnery společnosti v souvislosti s kteroukoliv z těchto činností. Vaše osobní informace nebudeme prodávat žádné další společnosti. Vyhrazuji si právo zveřejnit osobní údaje za účelem dodržování platných zákonů a na žádost příslušných orgánů k řádnému provozování našich systémů nebo pro ochranu vlastní i dalších uživatelů.

Uchovávání vašich osobních údajů

Osobní údaje uchováváme pouze do té doby, pokud je potřebujeme pro účely, pro které byly původně shromážděny, nebo pro jiné legitimní účely (například dodržování předpisů), případně do doby vyžadované příslušným zákonem.

Závazek společnosti Toro ohledně bezpečnosti vašich osobních údajů

Abychom zajistili bezpečnost vašich osobních údajů, uplatňujeme odpovídající bezpečnostní opatření. Podnikáme rovněž veškeré kroky pro to, aby tyto údaje byly neustále přesné a aktuální.

Přístup k vašim osobním údajům a jejich oprava

Pokud si přejete zkontrolovat nebo opravit své osobní údaje, kontaktujte nás prosím e-mailem na adrese legal@toro.com.

Australský zákon na ochranu spotřebitelů

Australští zákazníci naleznou podrobné informace o australském zákoně na ochranu spotřebitelů uvnitř balení nebo u místního distributora společnosti Toro.



Podmínky a produkty pokryté zárukou

Společnost Toro Company a její pobočka, Toro Warranty Company, na základě vzájemné dohody společně ručí, že níže uvedené výrobky Toro jsou bez závad na materiálu nebo dílenském zpracování.

Tato záruka zahrnuje náklady na díly a práci, náklady na dopravu hradí zákazník.

Následující časová období se uplatňují od původního data zakoupení:

Výrobky	Záruční lhůta
Štípačka na dřevo	1 rok
• Akumulátor	90 dní, díly a práce
	1 rok, pouze náhradní díly
• Motor	2 roky
Fréza na pařezy	1 rok
• Motor	2 roky

Tam, kde jsou splněny opodstatněné podmínky, opravíme produkt bezplatně, včetně diagnostiky, práce a dílů.

Pokyny pro požádání o záruční opravu

Domníváte-li se, že produkt Toro vykazuje závadu na materiálu nebo dílenském zpracování, postupujte podle následujících pokynů**:

- Chcete-li si zajistit servis u místního prodejce, obraťte se na jakékoli autorizované servisní středisko. Chcete-li vyhledat vhodného prodejce, navštivte náš web na adrese www.Toro.com. V nabídce „Where to Buy“ (Kde zakoupit) zvolte u daného typu výrobku možnost „Contractor“ (Prodejce). Můžete rovněž zavolat na bezplatné číslo uvedené níže.
- Vezměte s sebou výrobek a doklad o zakoupení (účtenku).
- Pokud nejste z jakéhokoliv důvodu spokojeni s řešením servisního střediska nebo s poskytnutou podporou, kontaktujte nás na adrese:

Toro Warranty Company
SWS Customer Care Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
Bezplatné číslo: 800 888 9926

**Autorizované půjčovny nářadí Toro, které zakoupily výrobky přímo od společnosti Toro a podepsaly smlouvu pro půjčovny výrobků Toro, mají oprávnění provádět záruční opravy samy. Potřebujete-li informace o postupech elektronického uplatnění záruky, navštivte prosím portál půjčovny společnosti Toro nebo zavolejte na bezplatné číslo uvedené výše.

Povinnosti vlastníka

Údržbu zařízení Toro musíte provádět v souladu s pokyny k údržbě popsanými v *Provozní příručce*. Tuto údržbu, ať již vlastními silami, nebo prostřednictvím prodejce, hradí majitel produktu. Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryté zárukou do doby jejich plánované výměny. Pokud nebudete provádět nezbytnou údržbu a seřizování, může to být důvodem k zamítnutí reklamace.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na produktu vyskytnou, jsou vady na materiálu nebo dílenském zpracování. Tato výslovná záruka nepokrývá následující případy:

Jiné země než USA a Kanada

Zákazníci, kteří zakoupili produkty společnosti Toro v jiných zemích než ve Spojených státech nebo Kanadě, by se měli spojit s příslušným distributorem (zástupcem) společnosti Toro, který poskytne záruční podmínky platné v dané zemi, provincii nebo státu. Pokud z jakéhokoliv důvodu nejste se službami distributora spokojeni nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na dovozce výrobků Toro. Pokud ani jedno z uvedených opatření váš požadavek nevyřeší, můžete nás kontaktovat na adrese Toro Warranty Company.

Australský zákon na ochranu spotřebitelů: Australští zákazníci naleznou podrobné informace o australském zákoně na ochranu spotřebitelů uvnitř balení nebo u místního distributora společnosti Toro.

- závady na produktu, které jsou důsledkem instalace a používání přídatných, upravených nebo neschválených zařízení;
- závady, které jsou důsledkem neprovádění požadované údržby a/nebo seřizování;
- opravy nutné v důsledku nedodržení doporučených postupů při manipulaci s palivem (více podrobností naleznete v *provozní příručce*),
 - odstraňování znečišťujících látek v palivovém systému, na které se nevztahuje záruka;
 - používání starého paliva (starší než jeden měsíc) nebo paliva, jež obsahuje více než 10 % ethanolu nebo více než 15 % MTBE;
 - neprovedení vypuštění palivového systému před obdobím, kdy nebude stroj používán déle než jeden měsíc;
- závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Díly podléhající opotřebení v důsledku používání, nejsou-li tyto díly uznány za vadné. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě, patří řemeny, frézy, bity, zuby, zapalovací svíčky, pneumatiky, filtry apod.
- Mezi vnější vlivy způsobující závady patří počasí, skladování, znečištění, maziva, aditiva, chemikálie atd.
- Mezi součásti podléhající běžnému opotřebení a poškození patří lakované povrchy, poškrábané štítky apod.
- jakákoli součást pokrytá samostatnou zárukou výrobce;
- poplatky za odvezení a dodání.

Obecné podmínky

Jediným vašim opravným prostředkem v rámci záruky je oprava v autorizovaném servisním středisku nebo vlastní servis autorizované půjčovny.

Společnosti Toro Company a Toro Warranty Company nejsou odpovědné za nepřímé, náhodné ani následné škody související s používáním výrobků Toro, na něž se vztahuje tato záruka, včetně jakýchkoli nákladů nebo výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu během odpovídající doby trvání poruchy nebo nepoužitelnosti výrobku do skončení oprav podle této záruky. Veškeré implicitní záruky obchodovatelnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky. Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky ani omezení doby trvání implicitní záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusejí vztahovat.

Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

S výjimkou níže uvedené záruky na motor a emisní záruky, které platí v určitých případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Systém pro kontrolu emisí v produktu může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkou organizací EPA nebo CARB. Podrobnosti najdete v kalifornském prohlášení o záruce na systém kontroly emisí, které bylo dodáno s produktem nebo je součástí dokumentace výrobce k motoru.